



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 19. maaliskuuta 2021
(OR. en)

6566/21

Toimielinten välinen asia:
2021/0037 (NLE)

PECHE 68

SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

Asia:	NEUVOSTON PÄÄTÖS Euroopan unionin sekä Grönlannin hallituksen ja Tanskan hallituksen välisen kestävää kalastusta koskevan kumppanuussopimuksen ja sen täytäntöönpanopöytäkirjan tekemisestä unionin puolesta
-------	--

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2021/...,

annettu ... päivänä ...kuuta ...,

**Euroopan unionin sekä
Grönlannin hallituksen ja Tanskan hallituksen välisen
kestävää kalastusta koskevan kumppanuussopimuksen
ja sen täytäntöönpanopöytäkirjan
tekemisestä unionin puolesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan yhdessä sen 218 artiklan 6 kohdan toisen alakohdan a alakohdan v alakohdan ja 218 artiklan 7 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin hyväksynnän¹,

¹ Hyväksyntä annettu ... (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto antoi 9 päivänä joulukuuta 2019 komissiolle luvan aloittaa Grönlannin hallituksen ja Tanskan hallituksen kanssa neuvottelut kestävästä kalastuksesta koskevan uuden kumppanuussopimuksen ja sen uuden täytäntöönpanopöytäkirjan tekemiseksi.
- (2) Neuvottelut saatiin onnistuneesti päätökseen, kun Euroopan unionin sekä Grönlannin hallituksen ja Tanskan hallituksen välinen kestävästä kalastuksesta koskeva kumppanuussopimus, jäljempänä 'kumppanuussopimus', ja Euroopan unionin sekä Grönlannin hallituksen ja Tanskan hallituksen välisen kestävästä kalastuksesta koskevan kumppanuussopimuksen täytäntöönpanosta tehty pöytäkirja, jäljempänä 'pöytäkirja', parafoitiin 11 päivänä tammikuuta 2021.
- (3) Kumppanuussopimuksella kumotaan Euroopan yhteisön sekä Tanskan hallituksen ja Grönlannin maakuntahallituksen välinen kalastuskumppanuussopimus¹, joka tuli voimaan 28 päivänä kesäkuuta 2007.

¹ EUVL L 172, 30.6.2007, s. 4.

- (4) Kumppanuussopimus ja pöytäkirja allekirjoitettiin neuvoston päätöksen (EU) 2021/...¹⁺ mukaisesti ... päivänä ...kuuta ...⁺⁺.
- (5) Kumppanuussopimusta ja pöytäkirjaa on sovellettu väliaikaisesti niiden allekirjoituspäivästä alkaen.
- (6) Kumppanuussopimus ja pöytäkirja olisi hyväksyttävä.
- (7) Kumppanuussopimuksen 12 artiklalla perustetaan sekakomitea, jonka tehtävänä on valvoa kumppanuussopimuksen täytäntöönpanoa. Lisäksi sekakomitea voi kyseisen artiklan sekä pöytäkirjan 4 ja 7 artiklan nojalla hyväksyä tiettyjä muutoksia pöytäkirjaan. Tällaisten muutosten hyväksymisen helpottamiseksi komissiolle olisi annettava lupa tietyin aineellisin ja menettelyä koskevin edellytyksin hyväksyä muutokset unionin puolesta yksinkertaistettua menettelyä noudattaen.

¹ Neuvoston päätös (EU) 2021/..., annettu ... päivänä ...kuuta ..., Euroopan unionin sekä Grönlannin hallituksen ja Tanskan hallituksen välisen kestävää kalastusta koskevan kumppanuussopimuksen ja sen täytäntöönpanopöytäkirjan allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta ja niiden väliaikaisesta soveltamisesta (EUVL L ..., ..., s. ...).

⁺ Virallinen lehti: lisätään asiakirjassa ST 6565/21 olevan päätöksen numero ja täydennetään vastaava alaviite.

⁺⁺ Virallinen lehti: lisätään asiakirjassa ST 6380/21 olevan sopimuksen allekirjoituspäivä.

- (8) Neuvoston olisi vahvistettava ehdotettuja pöytäkirjan muutoksia koskeva unionin kanta. Ehdotetut muutokset olisi hyväksyttävä, jollei Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 16 artiklan 4 kohdan mukainen jäsenvaltioiden määrävähemmistö vastusta kyseisiä muutoksia,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hyväksytään unionin puolesta Euroopan unionin sekä Grönlannin hallituksen ja Tanskan hallituksen välinen kestävää kalastusta koskeva kumppanuussopimus, jäljempänä 'kumppanuussopimus', ja Euroopan unionin sekä Grönlannin hallituksen ja Tanskan hallituksen välisen kestävää kalastusta koskevan kumppanuussopimuksen täytäntöönpanosta tehty pöytäkirja, jäljempänä 'pöytäkirja'¹⁺.

2 artikla

Neuvoston puheenjohtaja tekee unionin puolesta kumppanuussopimuksen 20 artiklassa määrätyn ilmoituksen ja pöytäkirjan 14 artiklassa määrätyn ilmoituksen.

¹ Kumppanuussopimuksen ja pöytäkirjan tekstit on julkaistu virallisessa lehdessä (EUVL L ...).

⁺ Virallinen lehti: lisätään alaviitteeseen asiakirjassa ST 6380/21 olevan kumppanuussopimuksen ja pöytäkirjan EUVL-viite.

3 artikla

Annetaan komissiolle lupa tämän päätöksen liitteessä vahvistettujen menettelyn ja edellytysten mukaisesti hyväksyä unionin puolesta kumppanuussopimuksen 12 artiklalla perustetussa sekakomiteassa hyväksytyt muutokset.

4 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

LIITE

MENETTELY JA EDELLYTYKSET PÖYTÄKIRJAN MUUTOSTEN HYVÄKSYMISEKSI SEKAKOMITEASSA

Jos sekakomiteaa pyydetään hyväksymään pöytäkirjaan muutoksia kumppanuussopimuksen 12 artiklan ja pöytäkirjan 4 ja 7 artiklan mukaisesti, komissiolle annetaan lupa hyväksyä ehdotetut muutokset unionin puolesta seuraavin edellytyksin:

- (1) Komissio varmistaa, että unionin puolesta annettu hyväksyntä
 - (a) vastaa yhteisen kalastuspolitiikan tavoitteita;
 - (b) sopii yhteen alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen hyväksymien asiaankuuluvien sääntöjen kanssa ja ottaa huomioon rantavaltioiden toteuttaman yhteisen hallinnoinnin;
 - (c) ottaa huomioon komissiolle toimitetut uusimmat tilastolliset ja biologiset tiedot ja muut asiaankuuluvat tiedot.
- (2) Ennen kuin komissio hyväksyy ehdotetut muutokset unionin puolesta, se esittää ne neuvostolle riittävän ajoissa ennen asianomaista sekakomitean kokousta.

- (3) Neuvosto arvioi, ovatko ehdotetut muutokset 1 kohdassa esitettyjen perusteiden mukaisia.
- (4) Jollei Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 16 artiklan 4 kohdan mukainen jäsenvaltioiden määrävähemmistö vastusta ehdotettuja muutoksia, komissio hyväksyy muutokset unionin puolesta. Jos tällainen määrävähemmistö muodostuu, komissio hylkää ehdotetut muutokset unionin puolesta.
- (5) Jos sekakomitean seuraavissa kokouksissa, mukaan lukien paikalla pidettävät kokoukset, ei päästä yksimielisyyteen, asia saatetaan uudelleen neuvoston käsiteltäväksi 2–4 kohdassa vahvistetun menettelyn mukaisesti, jotta unionin kannassa voitaisiin ottaa huomioon uusia seikkoja.
- (6) Komissiota kehoitetaan toteuttamaan hyvissä ajoin kaikki sekakomitean päätöksen noudattamisen edellyttämät toimet, mukaan lukien tarvittaessa asianomaisen päätöksen julkaiseminen *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* ja päätöksen täytäntöönpanon mahdollisesti edellyttämien ehdotusten tekeminen.

Sekakomiteassa otettava unionin kanta muihin asioihin, jotka eivät koske pöytäkirjan muutoksia kumppanuussopimuksen 12 artiklan ja pöytäkirjan 4 ja 7 artiklan mukaisesti, määritetään perussopimusten ja vakiintuneen käytännön mukaisesti.